

## Formulario de inscripción para Centro de Salud en la Escuela y consentimiento durante toda la vida






Trotwood-Madison City Schools (TMCS) forma una alianza con muchas agencias de la comunidad para ofrecer Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela. Este formulario único reemplaza muchos de los diferentes formularios de permiso requeridos para brindar estos servicios a su hijo/a. Los servicios de emergencia y enfermería escolar se seguirán brindando como siempre, sin importar si usted decide participar o no en estos servicios agregados. Es posible que algunos Servicios Suplementarios no estén disponibles en todos los edificios escolares. Pregunte a su enfermera escolar sobre la disponibilidad de los servicios. Estos servicios de salud proporcionan atención de salud de calidad en un entorno escolar amable, cómodo y familiar en un horario conveniente para el estudiante y la familia. No estamos intentando reemplazar su atención de salud regular ni su proveedor de atención primaria actual.

Nombre de paciente/estudiante (primer nombre, segundo nombre, apellido)		Nombre preferido por el/la estudiante	
Dirección	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono (con código de área)	Fecha de nacimiento (Mes/Día/Año)	Grado	Nombre de la escuela

### Consentimiento para tratamiento de servicios de salud

Doy mi consentimiento para permitir que los proveedores que participan en Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela lleven a cabo los siguientes servicios/tratamientos para mi hijo/a: (Marque cada servicio que usted quiere tener disponible para su hijo/a.)

<b>Salud médica/ del comportamiento</b>  	<input type="checkbox"/>	Atención y tratamiento para lesión/enfermedad, exámenes físicos (control en salud o para deporte), vacuna contra la influenza (gripe)
	<input type="checkbox"/>	Vacuna meningocócica (obligatoria para grados 7 y 12)
	<input type="checkbox"/>	Vacuna Tdap (obligatoria para grado 7)
	<input type="checkbox"/>	Otras vacunas (adecuadas para la edad, según el cronograma de vacunas de la Academia Estadounidense de Pediatría) <input type="checkbox"/> DTaP/Td <input type="checkbox"/> Polio <input type="checkbox"/> Hepatitis B <input type="checkbox"/> MMR <input type="checkbox"/> Varicela <input type="checkbox"/> Hepatitis A <input type="checkbox"/> HPV <input type="checkbox"/> Neumocócica conjugada <input type="checkbox"/> Hib
	<input type="checkbox"/>	Prueba de embarazo
	<input type="checkbox"/>	Prueba, educación y/o tratamiento para infección de transmisión sexual (STI/STD)
	<input type="checkbox"/>	Anticonceptivos
	<input type="checkbox"/>	Terapia para salud mental/del comportamiento
<b>Dental</b>  	<input type="checkbox"/>	Tamizaje dental gratis y sellantes para grados 2 y 6 y un control de sellante al siguiente año escolar y reaplicación si es necesario
	<input type="checkbox"/>	Examen dental, empastes dentales
<b>Visión</b>  	<input type="checkbox"/>	Examen de ojos, incluida dilatación (gotas que se usan para agrandar la pupila), terapia de la visión, prueba y entrega de anteojos y eliminación de cuerpo extraño de la córnea (retirar algo de la capa exterior protectora y transparente del ojo)

Al firmar este Consentimiento para tratamiento de servicios de salud, acepto los términos y condiciones para la Autorización para divulgación de información y Cesión de beneficios del seguro, como se explica en este formulario de consentimiento. También declaro que he recibido información sobre cómo recibir el Aviso de Prácticas de Privacidad, como se explica en este consentimiento. También he recibido y entiendo los servicios que están disponibles, según se describe en el folleto de Información para Padres y Estudiantes sobre Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela, que está disponible en el sitio web de los Centros de Salud Five Rivers (FRHC - Five Rivers Health Centers).

Entiendo que se me notificará sobre todos los servicios que mi hijo/a reciba, además de los hallazgos anormales y/o recomendaciones de tratamiento. También entiendo que debo contactar a la enfermera escolar si tengo preguntas sobre cualquier atención o instrucciones de seguimiento necesarias. Para los servicios proporcionados por los Centros de Salud, entiendo que debo llamar al número de teléfono indicado en el Resumen después de la visita que se entregó a mi hijo/a para llevar a casa. Entiendo que este consentimiento continuará siendo válido mientras mi hijo/a siga siendo estudiante en Trotwood-Madison Schools, a menos que yo lo revoque. **Puedo revocar este consentimiento para tratamiento en cualquier momento pidiendo por escrito que Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela retire a mi hijo/a de los servicios.** Recibí este folleto, Información para Padres y Estudiantes sobre Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela, que incluye las agencias que brindan servicios, y entiendo los servicios que están disponibles. Es mi responsabilidad avisar a la enfermera escolar sobre todas las actualizaciones o cambios en la afección o afecciones de salud de mi hijo/a, registros de vacunas, medicaciones o cobertura de seguro.

Persona que completa el formulario (en letra de molde): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Relación con el/la menor: \_\_\_\_\_

### **Información de seguro de salud**

Marque con un círculo la aseguradora que brinda cobertura a su hijo/a. Algunos Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela se brindan sin costo para las familias, sin importar si un estudiante tiene seguro o capacidad de pago. Usted puede recibir una factura por algunos servicios si no están cubiertos por un seguro.

**Planes de Atención Administrada de Medicaid** (marque con un círculo):



N.º de Atención Administrada \_\_\_\_\_

N.º de Ohio Medicaid \_\_\_\_\_

<b>Información del/de la paciente:</b>			
Nombre de paciente/estudiante (primer nombre, segundo nombre, apellido)		Nombre preferido por el/la estudiante	
N.º Seguro Social	Fecha de nacimiento		

<b>Tercero responsable (Obligatorio para pacientes menores de 18 años o cuando el garante no es el/la paciente):</b>			
Nombre (primer nombre, segundo nombre, apellido)	N.º Seguro Social	Fecha de nacimiento	Relación
Dirección de facturación de paciente o tercero responsable N.º apto	Ciudad	Estado	Cód. postal
Teléfono del hogar ( )	Teléfono alternativo ( )	Amigo/a de la familia ( )	
Dirección de correo electrónico			

**Seguro privado** (diferente a Medicaid):

Aseguradora \_\_\_\_\_ Nombre de titular de la póliza \_\_\_\_\_

Relación con el/la estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Fecha de vigencia \_\_\_\_\_

Copago \$ \_\_\_\_\_ N.º de póliza \_\_\_\_\_

**Seguro secundario:**

Aseguradora \_\_\_\_\_ Nombre de titular de la póliza \_\_\_\_\_

Relación con el/la estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Fecha de vigencia \_\_\_\_\_

Copago \$ \_\_\_\_\_ N.º de póliza \_\_\_\_\_

**Five Rivers es centros de salud cualificados a nivel federal.**

**Tenemos la obligación de recoger información sobre los ingresos y otros datos demográficos de nuestra población de pacientes. Toda la información es confidencial y solo debemos informar números, no nombres de pacientes.**

La cantidad de miembros de la familia es su familia inmediata que vive en su hogar y de la que usted es legalmente responsable y los hijos a los que usted paga manutención infantil que no viven en su hogar. Le pedimos que actualice esta información todos los años.

**Marque la cantidad de miembros de su familia y el ingreso de su familia en la siguiente tabla:**

Cantidad de miembros de la familia	Ingreso anual menor que	Ingreso anual entre	Ingreso anual entre	Ingreso anual entre	Ingreso anual entre
1	\$13,590	\$13,591-\$16,988	\$16,989-\$20,385	\$20,386-\$23,783	\$23,784-\$27,180
2	\$18,310	\$18,311-\$22,888	\$22,889-\$27,465	\$27,466-\$32,043	\$32,044-\$36,620
3	\$23,030	\$23,031-\$28,788	\$28,789-\$34,545	\$34,546-\$40,030	\$40,031-\$46,060
4	\$27,750	\$27,751-\$34,688	\$34,689-\$41,625	\$41,626-\$48,563	\$48,564-\$55,500
5	\$32,470	\$32,471-\$40,588	\$40,589-\$48,705	\$48,706-\$56,823	\$56,824-\$64,940
6	\$37,190	\$37,191-\$46,488	\$46,489-\$55,785	\$55,786-\$65,083	\$65,084-\$74,380
7	\$41,910	\$41,911-\$52,388	\$51,389-\$62,865	\$62,866-\$73,343	\$73,344-\$83,820
8	\$46,630	\$46,631-\$58,288	\$58,289-\$69,945	\$69,946-\$81,603	\$81,604-\$93,260

**Información demográfica del/de la estudiante**

**Sexo:**  Masculino  Femenino  Prefiere describirse como: \_\_\_\_\_

**Etnia:** Hispana/Latina (marcar una opción)  Sí  No

**Raza:** Por favor, marque **todo lo que corresponde** para su hijo/a:

Negra o afroamericana  Blanca  Asiática  Nativa de Hawái/Isla del Pacífico

Indígena estadounidense/Nativa de Alaska  Otra: \_\_\_\_\_

**Idioma principal del/de la estudiante:**  Inglés  Español  Ruso  Turco  Kinyarwanda  Francés  Árabe

Otro: \_\_\_\_\_

## Acuerdo de facturación

Nombre del/de la estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

### Seguro de salud:

Entiendo que es mi responsabilidad como paciente entregar una copia de la información de mi seguro a los Centros de Salud Comunitarios de Greater Dayton y/o Five Rivers.

### Pago propio (sin seguro o con seguro insuficiente):

Entiendo que es mi responsabilidad completar la Solicitud de Tarifa Variable y entregar comprobante de mi ingreso en los 30 días siguientes a mi visita o seré responsable de pagar el 100% de mi factura.

### Copago/Tarifa nominal:

Entiendo que mi copago/tarifa nominal es mi responsabilidad. Puedo pagar con dinero en efectivo, con cheque o con tarjeta de crédito.

### Estados de cuenta:

Entiendo que solo recibiré dos (2) estados de cuenta y un (1) estado de cuenta de pago vencido (un total de 3 estados de cuenta) antes de que se envíe mi cuenta a una agencia de cobro externa. Entiendo que si Five Rivers recibe devolución de correo porque no he suministrado una dirección de facturación correcta/actualizada, se puede enviar mi cuenta a una agencia de cobro externa.

### Convenios de pago:

Entiendo que si hay un saldo pendiente, puedo establecer un “convenio de pago” si no puedo pagar la totalidad del saldo. También entiendo que si no establezco un plan de pago con Five Rivers o no hago mis pagos programados, se puede enviar mi cuenta a una agencia de cobro externa.

### Cobros:

Entiendo que si se envía mi cuenta a una agencia de cobro externa dos (2) veces se me puede dar de alta del consultorio y ya no podré recibir servicios en FRHC.

### Autorización financiera

Autorizo el pago directamente a CHCGD y FRHC y/o a los médicos o a las personas que ellos designen de los beneficios especificados en este documento y que de otra manera se me pagarían a mí, que no superen los cargos regulares. Entiendo que soy responsable por todos los cargos hasta que las facturas estén totalmente pagadas y/o por los saldos de los cargos que no estén cubiertos por el seguro.

**Mi firma, o la de mi representante autorizado, indica que he leído, entiendo y acepto las condiciones anteriores y que este consentimiento para recibir atención en FRHC reemplaza cualquier otro consentimiento financiero que se haya firmado.**

\_\_\_\_\_  
Firma de paciente o  
representante legal o agente

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Relación con el/la estudiante

## Historial de paciente nuevo/a

Nombre del/de la estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Fecha del último examen físico o control en salud del estudiante	<input type="checkbox"/> Mi hijo/a <b>no</b> ha tenido un examen físico o de control en salud en los últimos 12 meses
Proveedor de atención primaria	Lugar del proveedor
Otro proveedor	Lugar de otro proveedor
Visto por otro(s) proveedor(es) para	
Dentista	Lugar de dentista
Farmacia preferida	Lugar de farmacia
Todas las cirugías desde el nacimiento	

¿Su hijo/a tiene alguna alergia?  Sí  No (Si contestó Sí, explique)

Alergias	Describa la reacción:
¿Alguien en el hogar fuma o vapea? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No      ¿Adentro? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No      ¿Afuera? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	

### Historial familiar:

Por favor, indique todos los problemas médicos que haya tenido cada miembro de la familia.

Madre:	
Padre:	
Abuela: marcar con un círculo una opción: Materna      Paterna	
Abuelo: marcar con un círculo una opción: Materno      Paterno	
Hermano(s):	
Hermana(s):	

**Problemas médicos e inquietudes relacionadas con la salud** (Marque "Sí" o "No" para cada ítem y explique abajo si es necesario)

Varicela (edad _____)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Historial de síndrome de Guillain-Barre	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Cirugía o admisión en el hospital en el último año	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Crisis convulsivas (Epilepsia)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
*Problema psicológico o del humor	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Fecha de la última crisis convulsiva:	
Problemas de desarrollo	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	*Problema del cerebro o sistema nervioso	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Mareos/desmayos/desvanecimientos	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Asma	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Problema cardíaco	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Fibrosis quística	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Enfermedad de células falciformes	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	*Problema pulmonar o respiratorio	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
*Problema del sistema inmunitario:	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Enfermedad hepática	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
*Trastorno de la coagulación	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	*Problema gastrointestinal o estomacal	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
*Trastorno de la sangre	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Enfermedad renal	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Diabetes tipo 1	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	*Problema de la vejiga o urinario	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Diabetes tipo 2	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Embarazada (solo mujeres)	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Trastorno endócrino	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	*Otros problemas/inquietudes	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
*Por favor, explique los ítems anteriores con *			

# Prácticas de privacidad y autorización para divulgar información

Nombre del/de la estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

**Declaración de Aviso de Prácticas de Privacidad:** Se me ha notificado que puedo pedir una copia de los formularios de Aviso de Prácticas de Privacidad para los Five Rivers en cualquier edificio de TMCS. También sé que puedo ver los formularios en internet en [www.fiverivershealthcenters.org](http://www.fiverivershealthcenters.org). Hay disponibles copias del formulario de consentimiento en la escuela de mi hijo/a y también en [www.trotwood.k12.oh.us](http://www.trotwood.k12.oh.us)

**Autorización para divulgar información:** Autorizo a FRHC o TMCS a intercambiar información con aseguradoras, aseguradora para indemnización, centro de atención de la salud, agencia de bienestar, proveedor de atención de la salud, enfermera(s) escolar(es) de DPS, consejero escolar y/o trabajador social escolar, para el propósito exclusivo de asistencia financiera, continuidad de la atención médica o coordinación de la atención. Las vacunas administradas se ingresarán en el sistema informático estatal de vacunas (Ohio ImpactSIIS). La divulgación de información sobre alcohol y drogas está protegida por las Reglas de Confidencialidad Federales (42 CFR Parte 2) sin consentimiento escrito de la persona a la que pertenece o según se autorice de otra manera. Las reglas federales también limitan cualquier uso de la información para investigar o procesar penalmente cualquier consumo abusivo de alcohol o drogas del paciente (52 FR 21809, 9 de junio de 1987; 52 FR 41997, 2 de noviembre de 1987). **No se hará ninguna divulgación de información relacionada con pruebas de SIDA, VIH ni diagnósticos de VIH/SIDA.** Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela pueden usar registros de salud del/de la estudiante para evaluar la calidad de la atención proporcionada y la eficacia de ofrecer esos servicios. Los registros de mi hijo/a están protegidos y solo pueden acceder a ellos usuarios autorizados con acceso restringido. Entiendo que esta autorización continuará siendo válida mientras mi hijo/a sea estudiante en Trotwood Madison City Schools, a menos que yo la revoque. Puedo revocar esta autorización en cualquier momento brindando aviso por escrito para retirar a mi hijo/a de estos Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela.

Información de seguro: El seguro u otros programas de cobertura de atención de la salud se facturan siempre que sea posible para ayudar a cubrir el costo de la atención.

Algunos Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela se brindan sin costo para las familias, sin importar si un estudiante tiene seguro o capacidad de pago. Concedo a Five Rivers el derecho a presentar reclamos para reembolso según cualquier póliza de seguro de salud privado, Medicare, Medicaid o cualquier otro programa que identifique por el que se pueda pagar un beneficio por servicios proporcionados a mi hijo/a a través de Servicios de Salud Suplementarios en la Escuela.

**ACEPTO** permitir a Five Rivers acceso a los registros individuales académicos, de asistencia y de comportamiento de mi hijo/a para el año escolar actual y el anterior, para que puedan brindar mejores servicios a mi hijo/a.

**NO ACEPTO** permitir a Five Rivers acceso a los registros individuales académicos, de asistencia y de comportamiento de mi hijo/a para el año escolar actual y el anterior, para que puedan brindar mejores servicios a mi hijo/a.

Este consentimiento es válido hasta que el/la menor alcance la mayoría de edad, o ya no sea estudiante de Trotwood-Madison City Schools. La madre, el padre o el tutor autorizados a actuar en nombre del/de la paciente pueden revocar este consentimiento en cualquier momento, excepto en la medida en que todas las organizaciones ya hayan tomado acciones según este consentimiento.

Entiendo que las dos organizaciones no compartirán información sobre mi atención médica o información de facturación con ninguna persona que no esté mencionada en este consentimiento.

Indique a continuación la lista de personas a las que podemos divulgar información.

<u>Nombre</u> <u>estudiante</u>	<u>Relación con el/la estudiante</u>	<u>Nombre</u>	<u>Relación con el/la</u>
1. _____		2. _____	
3. _____		4. _____	

**Relación de madre, padre o tutor con el/la estudiante (si estudiante/paciente es menor de 18 años):**  Madre  Padre  Tutor legal

Madre, padre o tutor legal (en letra de molde)	Madre, padre o tutor legal (firma)	Fecha
Estudiante/Paciente (en letra de molde) (si tiene 18 años o más)	Estudiante/Paciente (firma) (si tiene 18 años o más)	Fecha